

Министерство науки и высшего образования
Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Донецкий государственный университет»

Филологический факультет
Кафедра русского языка



УТВЕРЖДАЮ
проректор

Машаров

П.А. Машаров

«29» марта 2024 г.

МП

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ ЮРИДИЧЕСКАЯ ЛИНГВИСТИКА

Укрупнённая группа направлений
подготовки

45.00.00 Языкознание и литературоведение

Программа высшего образования
Направление подготовки
Магистерская программа

программа магистратуры

45.04.01 Филология

Русский язык: теоретические и практические
аспекты

Форма обучения

очная; заочная

Рабочая программа адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Донецк 2024

Рабочая программа дисциплины «Юридическая лингвистика» для обучающихся по направлению подготовки 45.04.01 Филология, магистерской программы «Русский язык: теоретические и практические аспекты», составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – магистратура по направлению подготовки 45.04.01 Филология, утверждённого приказом Министерства образования и науки Российской Федерации 12 августа 2020 г. № 980; Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры от 06.04.2021 г. № 245 (с изм. и доп.), в соответствии с учебным планом, утвержденным Ученым советом ФГБОУ ВО «ДонГУ» для набора 2024 года.

Разработчик:

доц. кафедры русского языка

кандидат филологических наук, доцент



В.И.Мозговой

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры русского языка

Протокол от 26.03.2024 г. № 8

Заведующий кафедрой



В. И. Теркулов

СОГЛАСОВАНО:

Декан филологического факультета
28.03.2024 г.



Н.А. Ярошенко

Учебно-методическая комиссия филологического факультета.
Протокол от 27.03.2024 г. № 3.

Председатель



С.В. Руденко

Руководитель основной профессиональной
образовательной программы,

д. филол. наук, проф.

26.03.2024 г.



В.И.Теркулов

1. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

1.1. Требования к предварительной подготовке обучающихся, предшествующие и сопутствующие дисциплины, на которых основывается изучение данной:

- дисциплины программы бакалавриата: «Введение в филологию», «Общее языкознание», «Основы информатики и прикладной лингвистики», «Методика и организация научных исследований в области лингвистики», «Межкультурная коммуникация»;

- сопутствующие: «Когнитивная лингвистика», «Закономерности развития современного русского языка»;

1.2. Дисциплины, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее: «Коммуникативная лингвистика», «Психолингвистика», «Лингвистика креолизованного текста», «Прагмалингвистика», «Медиадискурс как объект лингвистических исследований», «Номинатемный подход к описанию языка», «Жанрология и генристика», «Актуальные проблемы исторической лексикографии», для дальнейших научных исследований, написания магистерских работ и диссертационных исследований, а также для практической деятельности преподавателя-словесника.

2. ОПИСАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Общая характеристика

Наименование показателя	Значение показателя
Название образовательной программы	45.04.01 Филология (Магистерская программа: Русский язык: теоретические и практические аспекты)
Шифр и название в соответствии с учебным планом	Б1.В.ОД.2 Юридическая лингвистика
Часть образовательной программы	Вариативная часть: выбор вуза
Количество зачетных единиц / всего часов	3/108

2.2. Распределение часов по формам и периодам обучения

Форма обучения	курс	семестр	Общее количество часов					Форма контроля
			лекционных	лабораторных	практических	самостоятельной работы + контроль	всего	
Очная	1	2	17	–	17	74	108	зачёт
Заочная	1	2	2	–	4	102	108	зачёт

3. ЦЕЛИ ДИСЦИПЛИНЫ

Сформировать у студентов базовые знания о различных формах лингвистики и юриспруденции; выработать умения проводить лингвистические экспертизы юридических текстов. Сформировать представление о естественном русском языке, входящем в область юридического функционирования; познакомить с понятием юридический язык и сферой его функционирования, а также с его особенностями в сравнении с естественным языком; познакомить с терминологией юрислингвистики; сформировать навыки толкования официальных юридических текстов с лингвистической точки зрения.

4. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ КОМПОНЕНТА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ, ИХ ИНДИКАТОРЫ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

Компетенции

УК-1 Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.

Индикаторы компетенций

УК-1.1. Анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними; возможных решений задачи

Результаты обучения

УК-1.1.1. Знает особенности функционирования юридического языка, различные формы взаимодействия лингвистики и юриспруденции, основы лингвистической экспертизы, лингвистической экспертизы конфликтных текстов, правила формирования юридических актов, особенности юридического языка.

УК-1.1.2. Умеет выполнять лингвистическую экспертизу, консультировать сотрудников различных организаций в деле составления юридических документов, выполнять лингвистический анализ юридических текстов в качестве лингвистов-экспертов, производить юрислингвистическую экспертизу проектов юридических актов.

5. ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

<i>Наименование темы</i>	<i>Краткое содержание темы</i>
Тема 1. Введение в юрислингвистику	<ol style="list-style-type: none"> 1. Юрислингвистика как область прикладной лингвистики. 2. История и современное состояние изучения использования языка в юридической сфере. 3. Социальная востребованность теоретической и прикладной юрислингвистики в современной России.
Тема 2. Юридическое регулирование конфликтов, имеющих языковую основу.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Речевой конфликт и его составляющие. 2. Языковые и речевые явления как источник конфликтных ситуаций. 3. Языковые нормы и их нарушение. 4. Понятие языкового конфликта и способов его разрешения. 5. Лингвистическая конфликтология: краткая история, современное состояние проблемы. 6. Понятие языковой толерантности. 7. Понятие оскорбления и его лингвистические и юридические аспекты.
Тема 3. Лингвистическая экспертиза	<ol style="list-style-type: none"> 1. Основания и порядок назначения судебной лингвистической экспертизы в рамках гражданского, уголовного, арбитражного процессов. 2. Краткая характеристика основных категорий дел, в рамках которых назначается судебная лингвистическая экспертиза (гражданско- правовые деликты, уголовные преступления, административные проступки). 3. Определение понятий «инвектива» и «инвективный текст» Понятие инвективного функционирования языка. 4. Разряды инвективной лексики.
Тема 4. Лингвистические аспекты юридической техники.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Понятие юридической логики и ее языкового воплощения 2. Основные требования к юридическому тексту 3. Протоколирование в юридической практике

	4. Правила составления и оформления юридических документов. 5. Языковые неточности и ошибки как источник конфликта.
Тема 5. Языковые выражения экстремистского содержания.	1. Определение понятия «экстремизм». 2. Семантика и прагматика текстов экстремистского содержания. презрительно-уничижительные, пренебрежительные, бранные, грубо-просторечные характеристики лица по национальной, расовой и религиозной принадлежности; черты национального характера, конфессиональной, социальной и партийной принадлежности; действия и признаки субъектов оценки

6. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Форма обучения – очная, курс – 1, семестр – 1

Наименования разделов и тем	Количество часов				
	Лекц.	Лабор.	Практ.	СРС+К	Всего
Тема 1. Введение в юрислингвистику	2			4	6
Тема 2. Юридическое регулирование конфликтов, имеющих языковую основу.	4		2	10	16
Тема 3. Лингвистическая экспертиза	5		7	30	42
Тема 4. Лингвистические аспекты юридической техники.	4		4	10	18
Тема 5. Языковые выражения экстремистского содержания.	2		4	20	26
ИТОГО ЗА СЕМЕСТР ПО КОМПОНЕНТУ ОПОП	17	0	17	74	108

6.2. Форма обучения – заочная, курс – 1, семестр – 1

Наименования разделов и тем	Количество часов				
	Лекц.	Лабор.	Практ.	СРС+К	Всего
Тема 1. Введение в юрислингвистику	-		1	18	19
Тема 2. Юридическое регулирование конфликтов, имеющих языковую основу.				18	18
Тема 3. Лингвистическая экспертиза	2		2	30	34
Тема 4. Лингвистические аспекты юридической техники.			1	36	37
Тема 5. Языковые выражения экстремистского содержания.	-				
ИТОГО ЗА СЕМЕСТР ПО КОМПОНЕНТУ ОПОП	2	0	4	102	108

7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (СРЕДСТВА) ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

7.1. Контрольные вопросы

1. Юрислингвистика как область прикладной лингвистики.
2. История и современное состояние изучения использования языка в юридической сфере.

3. Социальная востребованность теоретической и прикладной юрислингвистики в современной России.
4. Речевой конфликт и его составляющие.
5. Языковые и речевые явления как источник конфликтных ситуаций.
6. Языковые нормы и их нарушение.
7. Понятие языкового конфликта и способов его разрешения.
8. Лингвистическая конфликтология: краткая история, современное состояние проблемы.
9. Понятие языковой толерантности.
10. Понятие оскорбления и его лингвистические и юридические аспекты.
11. Основания и порядок назначения судебной лингвистической экспертизы в рамках гражданского, уголовного, арбитражного процессов.
12. Краткая характеристика основных категорий дел, в рамках которых назначается судебная лингвистическая экспертиза (гражданско-правовые деликты, уголовные преступления, административные проступки).
13. Определение понятий «инвектива» и «инвективный текст» понятие инвективного функционирования языка.
14. Разряды инвективной лексики.
15. Понятие юридической логики и ее языкового воплощения
16. Основные требования к юридическому тексту
17. Протоколирование в юридической практике
18. Правила составления и оформления юридических документов.
19. Языковые неточности и ошибки как источник конфликта.
20. Определение понятия «экстремизм».
21. Семантика и прагматика текстов экстремистского содержания.
22. Презрительно-уничижительные, пренебрежительные, бранные, грубо-просторечные характеристики лица по национальной, расовой и религиозной принадлежности; черты национального характера, конфессиональной, социальной и партийной принадлежности; действия и признаки субъектов оценки

8. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ БАЛЛОВ, КОТОРЫЕ ПОЛУЧАЮТ ОБУЧАЮЩИЕСЯ

Общая оценка знаний обучающихся по дисциплине проводится по 100-балльной шкале исходя из максимума, приведенного в таблице ниже. Организационно-учебная работа в аудитории оценивается на основе таких критериев как посещаемость занятий, своевременное и качественное выполнение домашних заданий, активность во время проведения лекционных и практических занятий (участие в обсуждении текущего и пройденного материала, решение задач и т.п.).

1.1. Распределение баллов

Номера тем	Виды работ	Максимальное количество баллов
1-3	Организационно-учебная работа в аудитории	10
	Самостоятельная работа	20
4-5	Организационно-учебная работа в аудитории	10
	Самостоятельная работа	20
	Итоговая работа по теме	15
ИТОГО		75
Зачетная работа по дисциплине		25
Общий итог за семестр		100

1.2. Соответствие баллов оценке

		Оценка по государственной шкале
--	--	---------------------------------

Оценка по шкале ECTS	Оценка по 100-балльной шкале	экзамен, дифференцированный зачет	зачет
A	90-100	5 (отлично)	зачтено
B	80-89	4 (хорошо)	зачтено
C	75-79	4 (хорошо)	зачтено
D	70-74	3 (удовлетворительно)	зачтено
E	60-69	3 (удовлетворительно)	зачтено
FX	35-59	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной аттестации	не зачтено
F	0-34	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи при условии обязательного набора дополнительных баллов	не зачтено

9. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- 1) для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом.
- 2) для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен проводится в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- 3) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- 1) для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
- 2) для глухих и слабослышащих:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа.
- 3) для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Учебные занятия проводятся в учебном корпусе № 1 ДонГУ (г. Донецк, ул. Университетская, 24). Для проведения практических занятий требуется аудитория, оборудованная меловой или маркерной доской, мультимедийный проектор и экран, ноутбук, комплект учебной мебели для студентов, рабочее место преподавателя, выход в Интернет – проводной или с использованием Wi-Fi.

Для самостоятельной работы используются текстовые и электронные ресурсы Научной библиотеки университета и других электронных библиотечных баз данных, учебно-методическое обеспечение, представленное в учебно-методическом кабинете Главного корпуса (ауд. 105).

При изучении дисциплины применяются электронное обучение и дистанционные образовательные технологии.

С использованием ресурсов платформы дистанционного образования осуществляется текущий контроль знаний обучающихся на основе тестирования и проверки результатов самостоятельной работы.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Тарланов, З. К. Юридическая лингвистика : учебное пособие для вузов. – М.: Издательство Юрайт, 2023. – 180 с. — URL: <https://urait.ru/bcode/516584>.
2. Бринёв К.И. Теоретическая лингвистика и судебная лингвистическая экспертиза : монография. – М.: Флинта, 2017 – 330 с.

ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

1. **Национальная электронная библиотека (НЭБ):** федеральная государственная информационная система / Министерство Культуры РФ; Российская государственная библиотека. – Москва, 2019- . – URL: <https://rusneb.ru/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: свободный, подписка. Необходима установка программного обеспечения. – Текст: электронный.
2. **eLIBRARY.RU:** научная электронная библиотека: сайт. – Москва, 2000- . – URL: <https://elibrary.ru> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. – Текст: электронный.
3. Научная электронная библиотека «КиберЛенинка»: сайт / Ассоциация «Открытая наука». – Москва, 2014- . – URL: <https://cyberleninka.ru/>. – Режим доступа: свободный. – Текст: электронный.
4. Электронно-библиотечная система «Лань»: [сайт]. – URL: <https://e.lanbook.com> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. – Текст: электронный.
5. **ЭБС Юрайт:** электронная библиотечная система: сайт. – Москва, 2013. – URL: <https://biblio-online.ru> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. – Текст: электронный.
6. **Электронно-библиотечная система ДонГУ:** сайт / ФГБОУ ВО «ДонГУ». – Донецк, 2016- . – URL: <http://library.donnu.ru/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: свободный. – Текст: электронный.

7. **Электронный каталог** Научной библиотеки ДонГУ: раздел сайта / НБ ДонГУ. – Текст: электронный // ЭБС ДонГУ: сайт. – URL: <http://library.donnu.ru/catalog/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: поиск свободный, электронные документы – для пользователей ДонГУ.

8. **Электронный архив** ДонГУ: раздел сайта / НБ ДонГУ. – Текст: электронный // ЭБС ДонГУ: сайт. – URL: <http://repo.donnu.ru/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: свободный.

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДонГУ № 46484614)
2. Microsoft Office (корпоративная лицензия ДонГУ № 46472919)
3. Microsoft Visual Studio (лицензия программы Dream Spark для высших учебных заведений)
4. Антивирус Касперского, Adobe Acrobat Reader, xPDF (лицензии GPL, Apache, BSD для свободного программного обеспечения).